

# Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878 Data di pubblicazione: 08/11/2022 Versione: 1.0

20145 Milano (MI)

# SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela Nome : Aspen+

UFI : 90FJ-W2YV-DD9U-788Y

Codice del prodotto : 101004

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### Usi identificati pertinenti

Destinato al grande pubblico

Categoria d'uso principale : Uso professionale,Uso al consumo Uso della sostanza/ della miscela : Carburante per motori a 4 tempi.

Funzione o categoria d'uso : Combustibili

Usi sconsigliati

SE-438 54 Hindås

Restrizioni d'uso : Diverso da quanto sopra.

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

ProduttoreDistributoreLantmännen Aspen ABFORTALEZA SRLIberovägen 2Via Leone XIII , 14

Svezia Italia

 T +46 301 230000
 T Tel. 339 10 65 738

 aspensds@lantmannen.com, www.aspen.se
 info@fortalezanet.it

# 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +46 301 230000 (08.00-16.30 CET)
Per chi non interviene direttamente

Paese/Area	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni di Milano Ospedale Niguarda Ca' Granda	Piazza Ospedale Maggiore 3 20162 Milano	02 6610 1029	
Italia	Centro Antiveleni di Bergamo Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII	Piazza OMS - Organizzazione Mondiale della Sanità, 1 24127 Bergamo	800 88 33 00	
Italia	Centro Antiveleni di Roma CAV Policlinico "A. Gemelli", Dipartimento di Tossicologia Clinica Universita Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli, 8 00168 Roma	06 305 4343	
Italia	Centro Antiveleni di Roma CAV Policlinico "Umberto I", Università di Roma	Viale del Policlinico, 155 00161 Roma	06 4997 8000	
Italia	Centro Antiveleni di Firenze Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica, S.O.D. di Tossicologia Clinicaicologia Clinica	Largo Brambilla, 3 50134 Firenze	055 794 7819	
Italia	Centro Antiveleni di Pavia CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, Istituti Clinici Scientifici Maugeri Spa	Via Salvatore Maugeri, 10 27100 Pavia	03 822 4444	

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Paese/Area	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni di Roma CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA	Piazza Sant'Onofrio, 4 00165 Roma	06 6859 3726	
Italia	Centro Antiveleni di Foggia Az. Osp. Univ. Foggia	V.le Luigi Pinto, 1 71122 Foggia	800 183 459	
Italia	Centro Antiveleni di Napoli Az. Osp. "A. Cardarelli"	Via A. Cardarelli, 9 80131 Napoli	081 54 53 333	
Italia	Centro Antiveleni di Verona Azienda Ospedaliera Integrata Verona	Piazzale Aristide Stefani, 1 37126 Verona	800 011 858	

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

# Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Liquidi infiammabili, categoria 1 H224
Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2 H315
Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola, H336
categoria 3 – Narcosi

Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1 H304
Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo cronico, H413

categoria 4

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

# Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

## Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP)

Consigli di prudenza (CLP)







GHS07

GHS08

GHS02 Avvertenza (CLP) : Pericolo

Contiene : Alchilato; Isomerato; ETBE; Isopentano

Indicazioni di pericolo (CLP) : H224 - Liquido e vapori altamente infiammabili.

H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 - Provoca irritazione cutanea.

H336 - Può provocare sonnolenza o vertigini.

H413 - Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

: P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti

di accensione. Non fumare. P260 - Non respirare i vapori.

P262 - Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.

P301+P310 - IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO

ANTIVELENI, un medico. P331 - NON provocare il vomito.

P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in destinatario dei rifiuti approvato, in un contenitore

aperto.

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### 2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non risultano nella classificazione

: I vapori sono più pesanti dell'aria e possono raggiungere una fonte di accensione anche a considerevole distanza provocando un ritorno di fiamma verso la fonte dei vapori. Il contatto prolungato ripetuto può causare secchezza o screpolature della pelle. Ad elevata concentrazione i vapori possono causare una irritazione delle vie respiratorie.

Non contiene sostanze PBT e/o vPvB ≥ 0,1% valutato in conformità all'Allegato XIII del REACH

La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del regolamento REACH per avere proprietà di interferenza con il sistema endocrino, oppure una sostanza(e) identificata(e) come avente(i) proprietà di interferenza con il sistema endocrino secondo i criteri stabiliti nel Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o nel Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione ad una concentrazione pari o superiore allo 0,1%

# SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Alchilato (Nota P)	Numero CAS: 68527-27-5 Numero CE: 271-267-0 N. indice CE: 649-282-00-2 no. REACH: 01- 2119471477-29	≥ 50 – ≤ 70	Flam. Liq. 1, H224 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Isomerato (Nota P)	Numero CAS: 64741-70-4 Numero CE: 265-073-5 N. indice CE: 649-277-00-5 no. REACH: 01-2119480399- 24	≥ 15 – ≤ 25	Flam. Liq. 1, H224 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
ЕТВЕ	Numero CAS: 637-92-3 Numero CE: 211-309-7 no. REACH: 01-2119452785- 29	≥ 15 – ≤ 25	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336
Isopentano sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	Numero CAS: 78-78-4 Numero CE: 201-142-8 N. indice CE: 601-085-00-2 no. REACH: 01-2119475602- 38	≥0-≤1	Flam. Liq. 1, H224 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066
n-esano (Impurità) sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	Numero CAS: 110-54-3 Numero CE: 203-777-6 N. indice CE: 601-037-00-0	<0,2	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361f STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Limiti di concentrazione specifici:		
Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici (%)
n-esano (Impurità)	Numero CAS: 110-54-3 Numero CE: 203-777-6 N. indice CE: 601-037-00-0	(5 ≤ C < 100) STOT RE 2; H373

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Note

: Non contiene altri prodotti che influenzano la classificazione del prodotto
La classificazione ambientale degli ingredienti non è supportata da test sulla miscela.
La miscela contiene <3% di butano (<0,1% di butadiene).

Toluene <0,1%, n-esano <0,5%, aromatici <1%

Nota P:

Nota P: La classificazione come cancerogeno o mutageno non è necessaria se si può dimostrare che la sostanza contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 200-753-7). Se la sostanza non è classificata come cancerogena, devono almeno figurare i consigli di prudenza (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331. La presente nota si applica soltanto a talune sostanze composte derivate dal petrolio contenute nella parte 3.

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di primo soccorso generale : IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: consultare un medico. Se possibile, mostrare al medico questa scheda di dati di sicurezza. In caso contrario, mostrare al

medico la confezione o l'etichetta.

Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la

respirazione. Se la difficoltà respiratoria persiste, consultare un medico.

Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo

culaneo

: Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare la pelle con acqua abbondante e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente, consultare un medico.

Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi

Risciacquare immediatamente con molta acqua. Togliere le lenti a contatto, se presenti e se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un

Misure di primo soccorso in caso di ingestione

: Sciacquare la bocca. Non provocare il vomito. Consultare immediatamente un medico. Se si verifica il vomito, la testa dovrebbe essere tenuta bassa in modo che il vomito non entri nei polmoni. Può dar luogo ad aspirazione nei polmoni causando polmonite da intossicazione chimica.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti

: Può provocare sonnolenza o vertigini.

Sintomi/effetti in caso di inalazione

 Può causare mal di testa,nausea ed irritazioni all'apparato respiratorio. Può dar luogo ad aspirazione nei polmoni causando polmonite da intossicazione chimica.

Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi

Irritazione. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.Può causare una leggera irritazione.

Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi Sintomi/effetti in caso di ingestione

: Rischio di edema polmonare. L'ingestione puó causare nausea e vomito.

# 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. L'insorgenza dei sintomi può essere ritardata.

## **SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

# 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata. Nebulizzazione idrica. Polvere secca. Schiuma. Anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non idonei : Non usare un getto d'acqua.

## 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericolo d'incendio

: Liquido e vapori altamente infiammabili. Vapori più pesanti dell'aria; possono disperdersi a livello del suolo. Possibilità di ignizione a distanza. Sotto l'azione del calore, pericolo di scoppio per aumento della pressione interna. Raffreddare con acqua nebulizzata i contenitori esposti al calore.

Pericolo di esplosione

: Può costituire una miscela vapore-aria infiammabile/esplosiva.

Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio

: Sviluppo possibile di fumi tossici.

08/11/2022 (Data di pubblicazione) IT (italiano) 4/16

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio

 Tenere il recipiente ben chiuso e lontano da fonti di calore, scintille e fiamme. Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.

Istruzioni per l'estinzione

: Rimuovere i container dalla zona dell'incendio se può essere fatto senza rischi personali. Allontanarsi dal recipiente e raffreddarlo con acqua da posizione protetta. Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

Protezione durante la lotta antincendio

: Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante. Protezione completa del corpo

Altre informazioni

: I vapori sono più pesanti dell'aria e possono raggiungere una fonte di accensione anche a considerevole distanza provocando un ritorno di fiamma verso la fonte dei vapori. Potrebbe essere innescato da calore, scintille o fiamme.

#### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Nota: Liquido estremamente infiammabile; vedere anche la sezione 5.

#### Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione

: Indossare i dispositivi di protezione individuale raccomandati.

Procedure di emergenza

: Ventilare la zona del riversamento. Nessuna fiamma libera, nessuna scintilla e non fumare. Evitare di respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Rimuovere gli sversamenti immediatamente. Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.

#### Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione

: Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale".

Procedure di emergenza

: Allontanare il personale non necessario. Bloccare la perdita se non c'è pericolo.

## 6.2. Precauzioni ambientali

Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Evitare che le fuoriuscite o il deflusso entrino in scarichi, fognature o corsi d'acqua. Evitare la dispersione di materiale versato con sabbia o terra. Se necessario, informare le autorità locali competenti.

## 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento

: Coprire il prodotto fuoriuscito con materiale incombustibile, p.e. sabbia, terra, vermiculite. Trattenere eventuali fuoriuscite con argini o assorbenti per evitare dispersioni o penetrazioni nelle fogne o nei corsi d'acqua.

Metodi di pulizia

: Assorbire il liquido fuoriuscito con materiale assorbente. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

Altre informazioni

: Eliminare il materiale o residui solidi in un centro autorizzato.

# 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedere la Sezione 13 per le informazioni sullo smaltimento.

# SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura

: Indossare un dispositivo di protezione individuale. Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente. Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche. Vapori infiammabili possono raccogliersi nel contenitore. Utilizzare un apparecchio antideflagrante. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Evitare di respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Misure di igiene

: Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

08/11/2022 (Data di pubblicazione) IT (italiano) 5/16

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

# 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente. Adeguarsi ai regolamenti in

vigore. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

Condizioni per lo stoccaggio : Conservare chiuso in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dai raggi solari.

Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. I contenitori aperti devono essere chiusi

con cura e mantenuti in posizione per evitare perdite.

Prodotti incompatibili : Agente ossidante.

Temperatura di stoccaggio : Conservare a una temperatura massima di 30 ° C / 86 ° F.

## 7.3. Usi finali particolari

Gli usi identificati per questo prodotto sono indicati in dettaglio nella sezione 1.2.

# SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Valori limite nazionali di esposizione professionale e biologici

Isopentano (78-78-4)		
Italia - Valori limite di esposizione professionale		
Nome locale Isopentano		
OEL TWA	2000 mg/m³	
	667 ppm	
Riferimento normativo	Allegato XXXVIII del D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i. (D.Lgs. 4 settembre 2024, n. 135)	
n-esano (110-54-3)		
Italia - Valori limite di esposizione professionale		
Nome locale	n-Esano	
OEL TWA	72 mg/m³	
	20 ppm	
Riferimento normativo	Allegato XXXVIII del D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i. (D.Lgs. 4 settembre 2024, n. 135)	

## Valori limiti di esposizione per gli altri ingredienti

Isomerato come eptano (142-82-5)		
Italia - Valori limite di esposizione professionale		
Nome locale Eptano, n-		
OEL TWA	2085 mg/m³	
	500 ppm	
Riferimento normativo	Allegato XXXVIII del D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i. (D.Lgs. 4 settembre 2024, n. 135)	

#### **DNEL e PNEC**

Alchilato (68527-27-5)		
DNEL/DMEL (Lavoratori)		
Acuta - effetti sistemici, inalazione	1300 mg/m³ 15 minuti	
Acuta - effetti locali, inalazione	1100 mg/m³ 15 minuti	
A lungo termine - effetti locali, inalazione	840 mg/m³ 8 ore	

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Alchilato (68527-27-5)		
DNEL/DMEL (Popolazione generale)		
Acuta - effetti sistemici, inalazione	1200 mg/m³ 15 minuti	
Acuta - effetti locali, inalazione	640 mg/m³ 15 minuti	
A lungo termine - effetti locali, inalazione	180 mg/m³ 24 ore	

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei

#### Controlli tecnici idonei:

Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Apparecchi/illuminazione antiscintilla e antideflagranti. Indossare i dispositivi di protezione individuale raccomandati. Da manipolare rispettando una buona igiene industriale ed le procedure di sicurezza.

#### Dispositivi di protezione individuale

#### Dispositivi di protezione individuale:

Guanti.

#### Simbolo(i) Dispositivi di Protezione Individuale:



#### Protezione degli occhi e del volto

#### Protezione degli occhi:

In caso di pericolo di schizzi di liquido: Indossare occhiali di sicurezza a tenuta o schermo per il viso

#### Protezione della pelle

# Protezione della pelle e del corpo:

In caso di pericolo di schizzi di liquido :Usare indumenti protettivi adatti. Gli indumenti contaminati possono presentare un rischio di incendio/esplosione.

## Protezione delle mani:

Obbligatorio indossare i guanti protettivi

Protezione delle mani					
Tipo	Materiale	Permeazione	Spessore (mm)	Filtrazione	Standard
	Gomma nitrilica (NBR), Viton® II	6 (> 480 minuti)	>0,4 mm		EN 374-2, EN 374-3,

#### Protezione respiratoria

#### Protezione respiratoria:

Indossare un apparecchio respiratorio adatto in caso di ventilazione insufficiente/elevata concentrazione di vapori

Protezione respiratoria			
Dispositivo	Tipo di filtro	Condizione	Standard
Semimaschera riusabile	Filtro AX (marrone)		EN 140

#### Pericoli termici

#### Protezione contro i rischi termici:

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

#### Controlli dell'esposizione ambientale:

Evitare che le fuoriuscite o il deflusso entrino in scarichi, fognature o corsi d'acqua. Uso professionale e domestico del prodotto con emissioni di sostanze volatili nell'aria. Composti volatili sono sottoposti a controlli delle emissioni in aria. Vedere la Sezione 7 per le informazioni relative alla manipolazione sicura.

## Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

#### Altre informazioni:

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : Liquido
Colore : Incolore.
Aspetto : limpido.
Odore : odore di petrolio.
Soglia olfattiva : Non disponibile
Punto di fusione : Non disponibile
Punto di congelamento : Non disponibile

Punto di ebollizione : 30 – 200 °C EN ISO 3405

Infiammabilità : Liquido e vapori altamente infiammabili.

Limite inferiore di esplosività : 1 vol %

Limite superiore di esplosività : 8 vol %

Punto di infiammabilità : -45 °C

Temperatura di autoaccensione : > 300 °C

Temperatura di decomposizione : Non disponibile pH : Non pertinente

Viscosità cinematica : < 1 mm²/s 40°C

Solubilità : Solubile negli idrocarburi.

Acqua: 1 - 6 mg/l

: 4,3 - 4,8 (valore calcolato)

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log

Kow)

Tensione di vapore : 55 – 65 kPa EN 13016-1 (37,8°C)

Tensione di vapore a 50°C : Non disponibile

Densità : 690 – 720 kg/m³ EN ISO 12185 (15°C)

Densità relativa : Non disponibile

Densità relativa di vapore a 20°C : > 1 aria = 1

Caratteristiche delle particelle : Non applicabile

#### 9.2. Altre informazioni

#### Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione relativa (butilacetato=1) : > 10

Conducibilità elettrica : 50 – 1000 pS/m EN 15938 (20°C)

#### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Il prodotto non è reattivo nelle normali condizioni di uso, stoccaggio e trasporto.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

## 10.4. Condizioni da evitare

Evitare il contatto con : Ogni fonte di calore, luce diretta del sole compresa.

### 10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante.

# 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi.

# Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

# SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

•				
11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008				
Tossicità acuta (cutanea) :	Non classificato Non classificato Non classificato			
Alchilato (68527-27-5)				
DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)			
DL50 cutaneo coniglio	> 2000 mg/kg (metodo OCSE 402)			
LC50, Inalazione, ratto	> 5610 mg/m³ ((metodo OCSE 403))			
Isomerato (64741-70-4)				
DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)			
ETBE (637-92-3)				
DL50 orale ratto	> 2003 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), Guideline: EU Method B.1 (Acute Toxicity (Oral))			
DL50 cutaneo coniglio	> 2000 mg/kg di peso corporeo Animal: rabbit, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)			
CL50 Inalazione - Ratto	> 5,88 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)			
Isopentano (78-78-4)				
DL50 orale ratto	> 2000 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), Guideline: EU Method B.1 (Acute Toxicity (Oral))			
CL50 Inalazione - Ratto	> 25,3 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)			
Corrosione cutanea/irritazione cutanea :	Provoca irritazione cutanea. pH: Non pertinente			
Gravi danni oculari/irritazione oculare :	Non classificato pH: Non pertinente			
Ulteriori indicazioni :	Leggermente irritante ma classificazione non pertinente			
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea :	Non classificato			
Mutagenicità sulle cellule germinali :	Non classificato			
Cancerogenicità :	Non classificato			
	Non classificato			
ETBE (637-92-3)				
NOAEL (animale/maschio, F0/P)	300 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)			
NOAEL (animale/femmina, F0/P)	300 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)			
NOAEL, orale, ratto	> 121 mg/kg peso corporeo/giorno (90 giorni)			
NOAEC, Inalazione, ratto	> 500 ppm (90 giorni)			
NOAEL, Inalazione, ratto	> 2,1 mg/l (90 giorni)			
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — : Può provocare sonnolenza o vertigini. esposizione singola Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — : Non classificato esposizione ripetuta				
ETBE (637-92-3)				
NOAEL (orale,ratto,90 giorni)	> 121 mg/kg di peso corporeo/giorno			

08/11/2022 (Data di pubblicazione) IT (italiano) 9/16

# Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

ETBE (637-92-3)				
NOAEC (inalazione,ratto,gas,90 giorni)	500 ppm Animal: rat, Guideline: EPA OTS 798.2450 (90-Day Inhalation Toxicity)			
NOAEC (inalazione,ratto,vapore,90 giorni)	> 2,1 mg/l			
Isopentano (78-78-4)				
NOAEC (inalazione,ratto,vapore,90 giorni)	30 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-Day Study), Guideline: other: U.S. EPA/FIFRA Guidelines §82-4, Guideline: EPA OTS 798.2450 (90-Day Inhalation Toxicity), Guideline: other:U.S. EPA/TSCA Guidelines 40 CFR §798.6059, and §798.6059, 798.6200, 798.6400, Guideline: other:EU Guideline 87/302/EEC			
Pericolo in caso di aspirazione : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.				
Aspen+				
Viscosità cinematica	< 1 mm²/s 40°C			

# 11.2. Informazioni su altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

	т.		

Ecologia - generale	: Il prodotto non è consideratonocivo per gli organismi acquatici. Può essere nocivo per gli
	organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono
termine (acuto)	soddisfatti)

termine (acuto)

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico)

: Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

termine (cronico)	
Aspen+	
CL50 - Pesci [1]	> 100 mg/l LL50 (Danio rerio), OECD TG no. 203 (2004)
CE50 - Crostacei [1]	> 1000 mg/l EL50 (Daphnia magna), OECD TG no. 201
CE50 72h - Alghe [1]	> 100 mg/l EL50 (Raphidoceles subcapitata), OECD TG No. 202
Alchilato (68527-27-5)	
CE50 - Crostacei [1]	> 100 mg/l
ETBE (637-92-3)	
CL50 - Pesci [1]	574 mg/l Test organisms (species): Menidia beryllina
CE50 - Crostacei [1]	110 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
CE50 72h - Alghe [1]	1100 mg/l Test organisms (species): Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)
NOEC (cronico)	3,39 mg/l Test organisms (species): Americamysis bahia (previous name: Mysidopsis bahia) Duration: '28 d'
NOEC cronico crostaceo	1,7 mg/l Americamysis bahia, 28 giorni
NOEC cronico alghe	12,5 mg/l Pseudomonas putida, 16 ore

# 12.2. Persistenza e degradabilità

Aspen+		
Persistenza e degradabilità	Non facilmente biodegradabile. Intrinsecamente biodegradabile. Contiene componente(i) volatile(i), può diffondersi nell'atmosfera. Può essere degradato da processi fotochimici.	

# Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

# 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Aspen+		
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Kow)	4,3 – 4,8 (valore calcolato)	
Potenziale di bioaccumulo	Contiene componente(i) bioaccumulabile(i).	
ETBE		
Fattore di bioconcentrazione (FCB REACH)	1,5	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Pow)	1,48 20°C	

# 12.4. Mobilità nel suolo

Aspen+		
Ecologia - suolo	Liquido molto volatile. Il prodotto evapora facilmente. Galleggia sull'acqua. Prodotto penetra nel suolo.	
Alchilato		
Ecologia - suolo	Il prodotto è parzialmente biodegradabile nel suolo e nell'acqua.	
ETBE		
Ecologia - suolo	Il prodotto evapora facilmente. Scarsamente solubile in acqua.	

# 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Effetti avversi sull'ambiente causati dalle proprietà di interferenza con il sistema endocrino

: Rif. 2.3. Nessuna ulteriore informazione disponibile.

# 12.7. Altri effetti avversi

Altri effetti avversi	: Il prodotto evapora facilmente. In caso di spargimento considerevole : Forma un sottile film
	di olio sulla superficie dell'acqua. Può essere nocivo per gli organismi acquatici, per la flora,
	per gli organismi del suolo.

	por gir organismi dor sacio.
Aspen+	
Altre informazioni	Non disperdere nell'ambiente.

# SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

## 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Consinting on to smoothing onto del	. Desdette e inchellenni contenenti necidui di contenen necicalese e contencicati de tel
	raccoglitore autorizzato.
Metodi di trattamento dei rifiuti	: Eliminare il contenuto/contenitore in conformità con le istruzioni di smaltimento del

Consigli per lo smaltimento del	: Prodotto e imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali
Prodotto/Imballaggio	sostanze; Smaltire come rifiuto pericoloso. Quando totalmente vuoto i sontenitori sono
	riciclabili come qualsiasi altro imballaggio.

Ulteriori indicazioni :	Vapori infiammabili possono raccogliersi nel contenitore. Maneggiare i contenitori vuoti con
	cautela e a causa del residuo di vapore infiammabile

	cautela e a causa del residuo di vapore infiammabile.
Informazioni sui rifiuti ecologici	: Non disperdere nell'ambiente.
Flenco europeo dei rifiuti (LoW, CE 2150/2002)	· 13 07 02* - petrolio

Elenco europeo dei rifluti (Lovv, CE 2150/2002)	: 13 07 02" - petrolio
	15 01 10* - imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali
	acatan 7 a

sostanze 15 01 02 - imballaggi in plastica 15 01 04 - imballaggi metallici

08/11/2022 (Data di pubblicazione) IT (italiano) 11/16

#### Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

In conformità con: ADR / IMDG / IATA / RID

#### 14.1. Numero ONU o numero ID

 Numero ONU (ADR)
 : ONU 1203

 Numero ONU (IMDG)
 : ONU 1203

 Numero ONU (IATA)
 : ONU 1203

 Numero ONU (RID)
 : ONU 1203

### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto

Designazione ufficiale di trasporto (ADR) : BENZINA
Designazione ufficiale di trasporto (IMDG) : PETROL
Designazione ufficiale di trasporto (IATA) : Petrol
Designazione ufficiale di trasporto (RID) : BENZINA

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

#### **ADR**

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADR) : 3 Etichette di pericolo (ADR) : 3



#### **IMDG**

Classi di pericolo connesso al trasporto (IMDG) : 3 Etichette di pericolo (IMDG) : 3



# IATA

Classi di pericolo connesso al trasporto (IATA) : 3 Etichette di pericolo (IATA) : 3



## **RID**

Classi di pericolo connesso al trasporto (RID) : 3 Etichette di pericolo (RID) : 3



### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR) : II
Gruppo di imballaggio (IMDG) : II
Gruppo di imballaggio (IATA) : II
Gruppo di imballaggio (RID) : II

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente : No

#### Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Altre informazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### Trasporto via terra

Pannello arancione

33 1203

Codice restrizione in galleria (ADR)

#### Trasporto via mare

Dati non disponibili

#### Trasporto aereo

Dati non disponibili

#### Trasporto per ferrovia

Dati non disponibili

# 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Codice IBC : Non applicabile.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### **Normative UE**

#### Allegato XVII del REACH (Elenco delle restrizioni)

Elenco delle restrizioni UE (Allegato XVII del REACH)		
Codice di riferimento	Applicabile su	
3(a)	Aspen+ ; ETBE ; Isopentano ; n-esano	
3(b)	Aspen+ ; ETBE ; Isopentano ; n-esano	
3(c)	Aspen+ ; Isopentano ; n-esano	
40.	ETBE ; Isopentano ; n-esano	

#### Allegato XIV del REACH (Elenco di autorizzazioni)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XIV del REACH (elenco delle autorizzazioni)

# Elenco delle sostanze candidate (SVHC) del REACH

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco delle sostanze candidate REACH

#### Regolamento PIC (previo assenso informato)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco PIC (regolamento UE 649/2012 relativo all'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose)

# Regolamento POP (Inquinanti organici persistenti)

Non contiene sostanze elencate nell'elenco POP (regolamento UE 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti)

#### Regolamento sull'ozono (2024/590)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco di riduzione del'ozono (regolamento UE 2024/590 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono)

#### Regolamento (CE) del Consiglio per il controllo dei prodotti a duplice uso

Non contiene una sostanza soggetta al REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO (CE) per il controllo dei prodotti a duplice uso

### Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

#### Direttiva Seveso (Riduzione del rischio incidenti rilevanti)

Seveso Ulteriori indicazioni : 34 (a) Prodotti petroliferi e combustibili alternativi a) benzine e nafte

#### Regolamento sui precursori di esplosivi (UE 2019/1148)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco dei precursori di esplosivi (regolamento UE 2019/1148 sull'immissione sul mercato e sull'uso di precursori di esplosivi)

### Regolamento sui precursori di droghe (CE 273/2004)

Non contiene sostanze elencate nell'elenco dei precursori di droghe (regolamento CE 273/2004 relativo alla fabbricazione e all'immissione in commercio di determinate sostanze utilizzate nella fabbricazione illecita di stupefacenti e sostanze psicotrope)

#### Norme nazionali

Assicurare l'osservanza di tutti i regolamenti nazionali e regionali

#### **Francia**

#### Italia

Altre informazioni : Attenersi alle restrizioni secondo il Legge sulla Protezione dei Giovani sul Lavoro.

# 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non é stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

#### Indicazioni di modifiche:

Revisione: 08/11/2022 a causa della scambiare la programma de Scheda di Dati di Sicurezza e introduzione (UE) 2020/878.

Abbreviazioni ed acronimi:			
Numero CAS	Numero CAS (Chemical Abstract Service)		
ADR	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada		
STA	Stima della tossicità acuta		
BCF	Fattore di bioconcentrazione		
BLV	Valore limite biologico		
DMEL	Livello derivato con effetti minimi		
DNEL	Livello derivato senza effetto		
Numero CE	Numero CE (Comunità Europea)		
CE50	Concentrazione mediana efficace		
ED	Interferente endocrino		
IATA	Associazione internazionale dei trasporti aerei		
IMDG	Codice marittimo internazionale delle merci pericolose		
VLIEP	Valore Limite Indicativo di Esposizione Professionale		
CL50	Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio		
DL50	Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio		
LOAEL	Livello più basso a cui si osserva un effetto avverso		
N.A.S.	Non Altrimenti Specificato		
NOAEC	Concentrazione priva di effetti avversi osservati		
NOAEL	Dose priva di effetti avversi osservati		
NOEC	Concentrazione senza effetti osservati		
OECD	Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici		

### Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Abbreviazioni ed acronimi:		
OEL	Limite di Esposizione Professionale	
PBT	Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica	
PNEC	Prevedibili concentrazioni prive di effetti	
RID	Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia	
STP	Impianto di trattamento acque reflue	
TRGS	Regole Tecniche per le Sostanze Pericolose	
COV	Composti Organici Volatili	
WGK	Classe di Pericolosità per le Acque	
vPvB	Molto persistente e molto bioaccumulabile	

Fonti di dati

: Documenti del fornitore relativi alla sicurezza. REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006. Test report 022/11. Aspen +. Freshwater Alga and Cyanobacteria, Growth Inhibition Test (OECD No. 201), Daphnia Magna, Acute Immobilisation Test (OECD No202), Fish, Acute Toxicity Test (OECD No 203). Toxicon AB (2011). Test report 07-25. Evaluation of the Aerobic Biodegradability of Organic Compounds 182/06 (Aspen 4t), AnoxKaldnes AB (2007). OECD No 301 F. Examination essay. Diffusion of alkylate petrol during discharge in the environment. Gunilla Henriksson, Annalena Tåmt (2004).

Consigli per la formazione Altre informazioni

- Vedere la Sezione 7 per le informazioni relative alla manipolazione sicura.
- Le informazioni rilevanti da parte degli scenari di esposizione dei componenti sono state incorporate nelle sezioni 4 13 di questa SDS. nuova versione.

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:			
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo cronico, categoria 2		
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1		
Flam. Liq. 1	Liquidi infiammabili, categoria 1		
Flam. Liq. 2	Liquidi infiammabili, categoria 2		
Repr. 2	Tossicità per la riproduzione, categoria 2		
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2		
STOT RE 2	Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione ripetuta, categoria 2		
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola, categoria 3 – Narcosi		
H224	Liquido e vapori altamente infiammabili.		
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.		
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.		
H315	Provoca irritazione cutanea.		
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.		
H361f	Sospettato di nuocere alla fertilità.		
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.		
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.		
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.		
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.		

# Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Classificazione e procedure usate per determinare la classificazione delle miscele ai sensi del regolamento (CE) 1272/2008 [CLP]:		
Flam. Liq. 1	H224	Sulla base di dati sperimentali
Skin Irrit. 2	H315	Metodo di calcolo
STOT SE 3	H336	Metodo di calcolo
Asp. Tox. 1	H304	Metodo di calcolo
Aquatic Chronic 4	H413	Giudizio di esperti

La classificazione è conforme a

: ATP 12

Scheda di dati di sicurezza (SDS), UE

Le informazioni contenute nella presente scheda sono basate sui dati in nostro possesso alla data dell'elaborazione e sono affidabili a patto che l'uso del prodotto avvenga nel rispetto delle condizioni prescritte e in conformità con le indicazioni fornite sull'imballaggio e/o nella documentazione tecnica. Qualsiasi altro uso del prodotto, eventualmente in combinazione con qualsiasi altro prodotto, o in qualsiasi altro processo avviene a proprio rischio e pericolo.